OeAD erinnern:at

In Kooperation mit/v sodelovanju s

ph kärnten

Zentrales Seminar 2026
Centralni seminar 2026

Verfolgung und Widerstand der Kärntner Sloweninnen und Slowenen
Preganjanje in odpor koroških Slovenk in Slovencev



Der Peršmanhof, © Nadja Danglmaier

12. bis 14. November 2026

Pädagogische Hochschule Kärnten/Koroška

Hubertusstraße 1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee

EINE GEMEINSAME VERANSTALTUNG DES OeAD-PROGRAMMS
ERINNERN:AT UND DER PÄDAGOGISCHEN HOCHSCHULE KÄRNTEN/KOROŠKA

Od 12. do 14. novembra 2026

Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem

Hubertusstraße 1, 9020 Celovec ob Vrbskem jezeru

SKUPNA PRIREDITEV PROGRAMA OeAD ERINNERN:AT
IN UNIVERZE ZA PEDAGOŠKO IZOBRAŽEVANJE NA KOROŠKEM

Finanziert von/Financira

Mit freundlicher Unterstützung/Podprli so nas

Bundesministerium Bildung

NATIONALFONDS DER REPUBLIK ÖSTERREICH FÜR OPFER DES NATIONALSOZIALISMUS

ZukunftsFonds der Republik Österreich

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Wien

LAND KÄRNTEN



oead erinnern:at

Kärntner Sloweninnen und Slowenen im Sammellager in der Ebenthaler Straße in Klagenfurt, 14./15. April 1942.
© Privatarchiv Theodor Domej, Wölfnitz

Einleitung

Als die Nationalsozialistinnen und Nationalsozialisten unmittelbar nach dem „Anschluss" Österreichs an das Deutsche Reich begannen, Regimegegner:innen und Minderheiten zu verfolgen, waren von den Kärntner Sloweninnen und Slowenen/Koroški Slovenci in Slovenke zunächst nur einzelne exponierte Personen betroffen. Der zweisprachige Unterricht wurde jedoch sofort abgeschafft und die Verwendung der slowenischen Sprache verboten. Der Höhepunkt der nationalsozialistischen Gewaltmaßnahmen gegen die Kärntner-Slowenische Bevölkerung wurde am 14. und 15. April 1942 erreicht, als mehr als 1.000 zweisprachige Südkärntner:innen zunächst in ein Sammellager in Ebenthal/Žrelec bei Klagenfurt/Celovec verschleppt und danach in Reichsarbeitsdienstlager ins damalige „Altreich" deportiert wurden. Spätestens die Deportationen brachten viele Kärntner Sloweninnen und Slowenen dazu, sich dem bewaffneten Widerstand der jugoslawischen Partisaninnen und Partisanen anzuschließen – zunächst Deserteure, deren Familien verschleppt wurden, später kamen aber auch Teile der Kärntner slowenischsprachigen Zivilbevölkerung sowie von den Partisaninnen und Partisanen befreite oder entflohene Kriegsgefangene und Zwangsarbeiter:innen dazu und leisteten erbitterten Widerstand gegen das NS-Regime.

Mindestens 564 Personen kamen im Rahmen der NS-Verfolgung ums Leben: Sie starben in Lagern, wurden nach Urteilen der NS-Justiz hingerichtet oder im Widerstandskampf erschossen. Die Rückkehr der Überlebenden gestaltete sich schwierig, ihre Verfolgungsgeschichte fand keine Anerkennung vonseiten der deutschsprachigen Mehrheitsbevölkerung.
Die auch nach Kriegsende anhaltende Diskriminierung

Uvod

Ko so nacionalsocialisti in nacionalsocialistke takoj po »priključitvi« Avstrije Nemškemu rajhu začeli preganjati nasprotnike in nasprotnice režima ter manjšine, so bili med koroškimi Slovenci in Slovenkami sprva prizadeti le posamezne izpostavljene osebe. Dvojezični pouk pa je bil takoj odpravljen, uporaba slovenskega jezika pa prepovedana. Vrhunec nacističnih nasilnih ukrepov proti koroško-slovenskemu prebivalstvu je bil dosežen 14. in 15. aprila 1942, ko so več kot 1.000 dvojezičnih prebivalcev in prebivalk južne Koroške najprej odpeljali v zbirno taborišče v Žrelcu, nato pa jih deportirali v delovna taborišča, deloma tudi koncentracijska taborišča. Najpozneje deportacije so mnoge koroške Slovence in Slovenke spodbudile, da so se pridružili oboroženemu odporu jugoslovanskih partizanov in partizank – sprva dezerterji, katerih družine so bile deportirane, pozneje pa tudi deli slovensko govorečega civilnega prebivalstva na Koroškem ter vojni ujetniki in prisilni delavci, ki so jih partizani osvobodili ali so pobegnili. Ti so se zagrizeno upirali nacističnemu režimu.

V okviru nacističnega preganjanja je življenje izgubilo najmanj 564 oseb: umrle so v taboriščih, bile usmrčene po sodbah nacističnega sodstva ali ustreljene v odporniškem boju. Vrnitev preživelih je bila težavna, njihove izkušnje preganjanja pa nemško govoreča večinska družba ni priznala. Diskriminacija vedno manjše slovenske jezikovne skupnosti v Avstriji, ki se je tudi po koncu vojne nadaljevala, je oktobra 1972 dosegla vrhunec v t. i. »ortstafelšturmu«, ko so nemškonacionalno usmerjeni Korošci nasilno odstranili dvojezične krajevne napise, kakršne je predvidevala že Avstrijska državna pogodba



Zweisprachige Ortstafel Bad Eisenkappel – Železna Kapla
© Wikipedia, Streunerich CC BY-SA 4.0

der sukzessive kleiner werdenden slowenischen Sprachgruppe in Österreich gipfelte im Oktober 1972 im sog. „Kärntner Ortstafelsturm", als zweisprachige Ortstafeln, wie sie schon im Staatsvertrag 1955 vorgesehen waren, von deutschnationalen Kärnter:innen gewaltsam demontiert wurden. Der Streit um zweisprachige Ortstafeln sollte noch Jahrzehnte lang andauern, psychosoziale Hilfsangebote für betroffene NS-Opfer und ihre Nachkommen gab es erst ab den 2000er Jahren.

Eingebettet in den Jahresschwerpunkt von ERINNERN:AT 2026 zum Thema „50 Jahre Volksgruppengesetz: Nationale Minderheiten in Österreich: Von der Verfolgung im Nationalsozialismus zur Anerkennung als Volksgruppen" werden im Rahmen des Zentralen Seminars forschungsaktuelle historische Hintergrundinformationen zur Geschichte der Kärntner Sloweninnen und Slowenen/Koroški Slovenci in Slovenke dargelegt und diskutiert. In Workshops und Exkursionen, u.a. zum Peršmanhof in Bad Eisenkappel/Železna Kapla, lernen die Teilnehmenden Ansätze zur Vermittlung des Themas im Unterricht und konkrete Bildungsangebote und Lernmaterialien kennen. An historisch relevanten Orten wird gezeigt, welche Bedeutung diese für die Betroffenen, deren Nachkommen und die Erinnerungskultur haben.
Mit Vertreter:innen der Volksgruppe wird ein kritischer Blick auf die rechtlichen Grundlagen des Minderheitenschutzes, sowie auf die Leistungen und Lücken des Volksgruppengesetzes, insbesondere für die Kärntner Sloweninnen und Slowenen/Koroški Slovenci in Slovenke, geworfen.

iz leta 1955. Spor o dvojezičnih krajevnih tablah se je nadaljeval še desetletja, psihosocialna pomoč za prizadete žrtve nacizma in njihove potomce pa je bila na voljo šele od 2000-ih let naprej.

Težišče programa ERINNERN:AT za leto 2026 z naslovom »50 let Zakona o narodnih skupnostih: narodne manjšine v Avstriji. Od preganjanja v času nacionalsocializma do priznanja kot narodne skupnosti« bodo na centralnem seminarju predstavljene in obravnavane aktualne zgodovinske ugotovitve o zgodovini koroških Slovenk in Slovencev. Na delavnicah in ekskurzijah, med drugim na Peršmanovo domačijo v Železni Kapli, bodo udeleženci in udeleženke spoznali pristope k obravnavi te teme pri pouku ter konkretne izobraževalne ponudbe in učna gradiva. Na zgodovinsko pomembnih krajih bo prikazano, kakšen pomen imajo ti kraji za prizadete, njihove potomce in kulturo spominjanja. Skupaj s predstavniki in predstavnicami narodne skupnosti bo seminar ponudil kritičen pogled na pravne temelje varstva manjšin ter na dosežke in vrzeli Zakona o narodnih skupnostih, zlasti v odnosu do koroških Slovenk in Slovencev.

programm. TAG/DAN 1

15:00 Uhr
Ankunft und Registrierung
Prihod in registracija
Pädagogische Hochschule Kärnten/Koroška/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem
Hubertusstraße 1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee/Celovec ob Vrbskem jezeru

16:00 Uhr
BEGRÜSSUNG + GRUSSWORTE
POZDRAVNI NAGOVORI
VIKTOR-FRANKL-SAAL
DVORANA VIKTORJA FRANKLA

+ **Sven Fisler,** Rektor der Pädagogischen Hochschule Kärnten/Koroška Rektor Univerze za pedagoško izobraževanje na Koroškem
+ **Maja Balant Slobodjanac**, Generalkonsulin der Republik Slowenien in Klagenfurt/Generalna konzulka Republike Slovenije v Celovcu
+ **Christoph Wiederkehr,** Bundesminister für Bildung (Videobotschaft)/Minister za izobraževanje (video sporočilo)

16:30 Uhr
EINFÜHRUNGSVORTRÄGE
UVODNA PREDAVANJA
(in deutscher Sprache/v nemščini)

1 **Ringen um Anerkennung und Vielfalt: Minderheitenrecht und Minderheitenpolitik in Österreich und Europa/Prizadevanja za priznanje in raznolikost: manjšinsko pravo in manjšinska politika v Avstriji in Evropi**
Jürgen Pirker, Univ. Professor für Law and Governance, Universität Graz/red. univ. profesor za Law and Governance, Univerza v Gradcu

2 **„Missverständnisse" – Anmerkungen zu Diskriminierung, Verfolgung und Widerstand von Kärntner Sloweninnen und Slowenen/ »Nesporazumi« – razmisleki o diskriminaciji, preganjanju in odporu koroških Slovenk in Slovencev**
Brigitte Entner, Historikerin, Universität Klagenfurt/zgodovinarka, Univerza v Celovcu

MODERATION/MODERACIJA
Patrick Siegele
OeAD ERINNERN:AT

Die Beschreibungen der Workshops und Exkursionen finden Sie hier, ebenso sämtliche Kurzbiographien der Referentinnen und Referenten./Opise delavnic in ekskurzij najdete tukaj, prav tako pa tudi kratke biografije vseh predavateljic in predavateljev.

18:00 Uhr
PAUSE UND ABENDESSEN VOR ORT
ODMOR IN VEČERJA NA KRAJU DOGODKA

19:00 Uhr
FILM + DISKUSSION
FILM IN RAZPRAVA
Verschwinden/Izginjanje (2022)
Kinodokumentarfilm, 99 Min
Dokumentarni film, 99 min
von/Režiserka Andrina Mračnikar

MODERATION/MODERACIJA
Magdalena Angerer-Pitschko
PH Kärnten/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem

FREITAG PETEK 13.11.2026

programm. TAG/DAN 2

9:00 Uhr
GEMEINSAMER START IN DEN TAG
SKUPNI ZAČETEK DNEVA
VIKTOR-FRANKL-SAAL
DVORANA VIKTORJA FRANKLA

9:15 Uhr
VORTRAG/PREDAVANJE

\+ **„Psychosoziale und transgenerationale Aspekte zur Geschichte der Kärntner Sloweninnen und Slowenen vor, im und nach dem Nationalsozialismus“**
(in slowenischer Sprache mit deutscher Simultanübersetzung)
„Psihosocialni in transgeneracijski pristopi k zgodovini koroških Slovenk in Slovencev pred, med in po nacionalsocializmu“
(v slovenščini s simultanim tolmačenjem)
Daniel Wutti, Pädagogische Hochschule Kärnten/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem

---

10:00 Uhr
PARALLELE WORKSHOPS ZUR AUSWAHL/PARALELNE DELAVNICE PO LASTNI IZBIRI

\+ **WORKSHOP 1/DELAVNICA 1**
Fortbildungsangebote zum dialogischen Erinnern an der PH Kärnten (in slowenischer und deutscher Sprache)
Ponudbe nadaljnjega izobraževanja s področja dialoškega spominjanja na Univerzi za pedagoško izobraževanje na Koroškem (v slovenščini in nemščini)
RAUM 1120
Aljaž Pestotnik, Pädagogische Hochschule Kärnten/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem

\+ **WORKSHOP 2/DELAVNICA 2**
DERLA-Vermittlungsangebote zur Auseinandersetzung mit lokalen Erinnerungszeichen in Kärnten/Koroška/Izobraževalne ponudbe DERLA za obravnavo lokalnih spominskih obeležij na Koroškem/Kärnten
RAUM 1260
Nadja Danglmaier, OeAD ERINNERN:AT Kärnten/Koroška

\+ **WORKSHOP 3/DELAVNICA 3**
Geschichtsvermittlung durch kulturelle Bildung: Eine literarische Annäherung an Partisaninnen/Posredovanje zgodovine s kulturno vzgojo: literarni pristop k partizankam
RAUM 1110
Eva Kolm, OeAD, Kulturvermittlung mit Schulen, Projektkoordinatorin/OeAD, kulturno posredovanje s šolami, vodja projekta
Martina Strutzmann, Lehrerin Praxis-MS der PH Kärnten/Koroška/učiteljica na praktični srednji šoli Univerze za pedagoško izobraževanje na Koroškem

\+ **WORKSHOP 4/DELAVNICA 4**
Pädagogische Materialien und Konzepte des Društvo/Verein Peršman/Pedagoška gradiva in koncepti Društva Peršman
RAUM 1210
Eva Hartmann, Društvo Peršman

12:30 – 13:30 Uhr
MITTAGSPAUSE/
ODMOR ZA KOSILO

14:00 Uhr
PARALLELE EXKURSIONEN ZUR AUSWAHL/PARALELNE EKSKURZIJE PO LASTNI IZBIRI
(in deutscher Sprache/v nemščini)
13:45 Uhr
Abfahrt der Busse/Odhod avtobusov

\+ **EXKURSION 1+2/EKSKURZIJA 1+2**
Peršmanhof und Bad Eisenkappel/Železna Kapla (in zwei Gruppen)/Peršmanova domačija in Železna Kapla (dve skupini)
Društvo/Verein Peršman
Willi Ošina, Slowenischer Kulturverein ZARJA & Verein Lepener Schule/Slovensko prosvetno društvo & Društvo Lepenska šola
Eva Hartmann und **Markus Gönitzer,** Društvo/Verein Peršman

\+ **EXKURSION 3/EKSKURZIJA 3**
Das Außenlager des KZ Mauthausen am Loibl/Ljubelj/Podružnica koncentracijskega taborišča Mauthausen na Ljubelju
Manfred Morokutti, Mauthausen Komitee Kärnten/Koroška

\+ **EXKURSION 4/EKSKURZIJA 4**
Stadtspaziergang durch die Klagenfurter Erinnerungslandschaft und Besuch des Kärntner Landesmuseums/Sprehod po krajih spomina v Celovcu in obisk Koroškega deželnega muzeja
Nadja Danglmaier,
OeAD ERINNERN:AT Kärnten/Koroška
Peter Pirker, kärnten.museum Klagenfurt (für diese Exkursion ist ein gültiges ÖPNV-Ticket für Klagenfurt nötig)

18:00 Uhr
ABENDESSEN
IM KÄRNTEN.MUSEUM
VEČERJA V KOROŠKEM DEŽELNEM MUZEJU
Museumgasse 2, 9021 Klagenfurt am Wörthersee/Celovec ob Vrbskem jezeru

---

19:00 Uhr
ABENDPROGRAMM
in Kooperation mit dem kärnten.museum Klagenfurt und der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Wien
VEČERNI PROGRAM
v sodelovanju s Koroškim deželnim muzejem in nemškim veleposlaništvom na Dunaju

SLOWENISCH-DEUTSCHE THEATERPERFORMANCE/ SLOVENSKO-NEMŠKA GLEDALIŠKA PREDSTAVA

„Wo seid ihr/Kje ste?“ Standpunkte und Auswege/Stališča in rešitve
Theaterperformance mit Live-Musik/gledališki performans z glasbo v živo von Lara Maria Vouk und Jana Thomaschütz mit Texten von Silvia Jelinek und Maja Haderlap/Igrata Lara Maria Vouk in Jana Thomaschütz, z besedili Silvie Jelinek in Maje Haderlap

BEGRÜSSUNG UND GRUSSWORTE
POZDRAVNE BESEDE
Wolfgang Muchitsch, Direktor und wissenschaftlicher Geschäftsführer, kärnten.museum Klagenfurt/direktor in znanstveni poslovodja, Koroški deželni muzej, Celovec
Botschafter Marko Štucin, Botschaft der Republik Slowenien Wien/Slovensko veleposlaništvo
Botschafter Vito Cecere, Deutsche Botschaft Wien/Nemško veleposlaništvo

INHALTLICHE EINFÜHRUNG/
VSEBINSKI UVOD
Silvia Jelinek, Psychotherapeutin beim Verein Aspis und Obfrau des Vereins Denk(a)mal-Spunji se/psihoterapevtka pri društvu Aspis in predsednica društva Denk(a)mal – Spunji se

In Kooperation mit/v sodelovanju s

programm. TAG/DAN 3

(alle Programmpunkte in deutscher Sprache/vse programske točke so v nemščini)

9:00 Uhr
MARKTPLATZ ZU BILDUNGSANGEBOTEN/SEJEM IZOBRAŽEVALNIH PONUDB
in Kärnten/Koroška und der Bundesland-Netzwerk-Koordinator:innen des OeAD-Programms ERINNERN:AT/na Koroškem in deželnih mrežnih koordinatoric ter koordinatorjev programa OeAD ERINNERN:AT
AULA DER PH KÄRNTEN/KOROŠKA AVLA UNIVERZE ZA PEDAGOŠKO IZOBRAŽEVANJE NA KOROŠKEM

10:00 Uhr
VORTRAG/PREDAVANJE
+ **„Die Verfolgung der Kärntner Sloweninnen und Slowenen in der Erinnerungslandschaft“/ „Preganjanje koroških Slovenk in Slovencev v spominski krajini“**
Nadja Danglmaier, OeAD ERINNERN:AT Kärnten/Koroška
VIKTOR-FRANKL-SAAL DVORANA VIKTORJA FRANKLA

10:45 Uhr
PODIUMSDISKUSSION/PODIJSKA DISKUSIJA

Minderheiten, Volksgruppen und Mehrsprachigkeit – (k)ein Thema für die Schule?/Manjšine, narodna skupnost in večjezičnost – (niso) tema za šolo?
+ **Jana Sommeregger,** Initiative Minderheiten
+ **Tereza Hartmann,** Direktorin der Volksschule Wabelsdorf/Ravnateljica ljudske šole Vabnja vas
+ **Jürgen Pirker,** Univ. Professor für Law and Governance, Universität Graz/red. univ. prof. za Law and Governance na Univerzi v Gradcu
+ **Daniel Wutti,** Pädagogische Hochschule Kärnten/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem

MODERATION/MODERACIJA
Dorian Krištof
Radio Agora

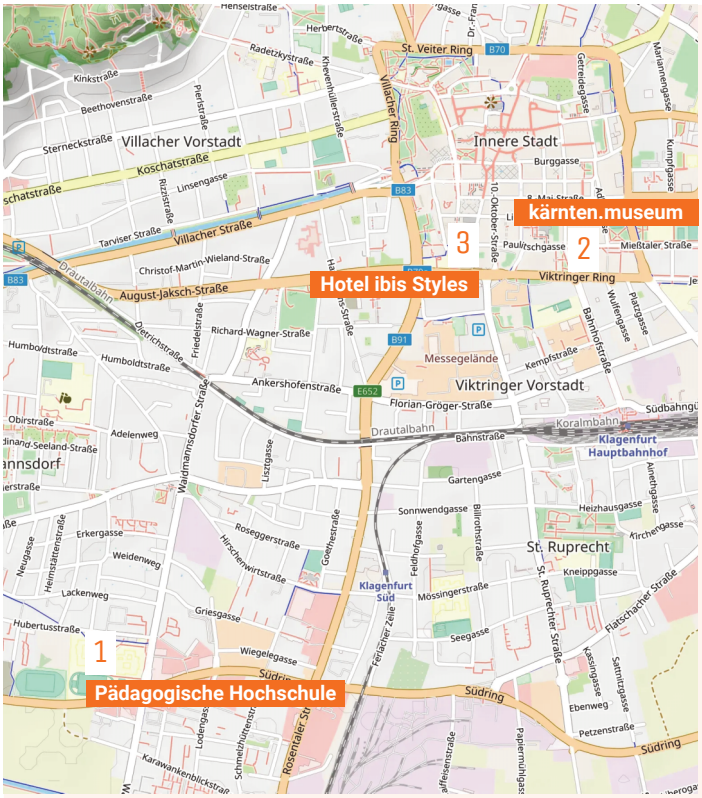
12:15 Uhr
FAZIT UND AUSBLICK ZAKLJUČEK IN POGLED NAPREJ
+ **Barbara Schrotter**, Bundesministerium für Bildung, Abteilungsleiterin Bilaterale internationale Angelegenheiten Bildung, Holocaust-Education/Erinnerungspolitik – international/vodja oddelka za bilateralne mednarodne zadeve na področju izobraževanja, izobraževanje o holokavstu in mednarodno politiko spominjanja pri Zveznem ministrstvu za izobraževanje

13:00 Uhr
ENDE DES ZENTRALEN SEMINARS 2026/KONEC CENTRALNEGA SEMINARJA 2026

GESAMTMODERATION/
CELOTNA MODERACIJA
Patrick Siegele,
OeAD ERINNERN:AT

Die slowenischsprachigen Beiträge im Viktor-Frankl-Saal werden simultan auf Deutsch übersetzt.
Za slovenske prispevke v Dvorani Viktorja Frankla bo na voljo simultano tolmačenje v nemščino.

organisatorische Hinweise/organizacijske informacije



ADRESSEN/NASLOVI

1 **Pädagogische Hochschule Kärnten/Koroška Viktor Frankl Hochschule/Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem – Univerza Viktorja Frankla**
Hubertusstraße 1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee/Celovec

2 **ibis Styles Klagenfurt am Wörthersee**
Viktringer Ring 28, 9020 Klagenfurt am Wörthersee/Celovec

3 **Kärnten Museum/Koroški deželni muzej**
Museumgasse 2, 9021 Klagenfurt am Wörthersee/Celovec

Es wird **keine Teilnahmegebühr** erhoben.

Die Teilnehmenden des Zentralen Seminars sind auf Kosten des OeAD im **ibis Styles Hotel** Klagenfurt in Doppelzimmer untergebracht. Gegen einen Aufschlag von 100 Euro ist ein Einzelzimmer erhältlich (bitte bei der Online-Anmeldung angeben). Die Hotel-Check-in-Zeiten sind in der Regel ab 15:00 Uhr, Check-out bis 12:00 Uhr.

Die Anreise an den Veranstaltungsort ist selbst zu organisieren. Die PH Kärnten/Koroška ist mit den öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbar.

Der OeAD und die PH Kärnten/Koroška übernehmen alle im Programm enthaltenen **Mahlzeiten** sowie die Pausenverpflegung. Es werden nur **alkoholfreie Getränke** zur Verfügung gestellt.

Für die Exkursionen am Freitagnachmittag empfiehlt es sich, warme Kleidung anzuziehen.
Für die **Exkursion 4** ist ein ÖPNV-Ticket für die Stadt Klagenfurt selbst zu besorgen und zu bezahlen.

Kotizacije ni.

Udeleženke in udeleženci Osrednjega seminarja so na stroške OeAD nastanjeni v **hotelu ibis Styles** Klagenfurt v dvoposteljnih sobah. Ob doplačilu 100 evrov je mogoče rezervirati enoposteljno sobo (to prosimo navedite pri spletni prijavi). Prijava v hotel (check-in) je praviloma možna od 15.00 dalje, odjava (check-out) pa do 12.00.

Prihod na prizorišče dogodka si udeleženke in udeleženci organizirajo sami. Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem je dobro dostopna z javnim prevozom.

OeAD in Univerza za pedagoško izobraževanje na Koroškem krijeta vse obroke vključene v program ter **pogostitev** med odmori. Na voljo bodo le **brezalkoholne pijače**.

Za ekskurzije v petek popoldne priporočamo topla oblačila. Za **ekskurzijo** 4 si je treba vozovnico za mestni javni prevoz v Celovcu priskrbeti in plačati samostojno.